

OMB BURDEN STATEMENT: According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0584-0523. The time to complete this information collection is estimated at 90 minutes including the time for reviewing instructions and completing the information.

APPENDIX F-2: CNPP Focus Group Moderator's Guide – Spanish

CNPP Focus Group Activity Moderator's Guide - Spanish

Enfoque a grupo moderador guía – proyecto 2

I. Introducción (5 minutos)

- A. Moderador se presenta uno mismo
- B. No hay uso de teléfonos celulares
- C. Refrescos
- D. Baños
- E. Reglas de participación (levantar la mano, no interrupciones, toda opinión cuenta, no hay respuestas correctas o incorrectas)

II. Exploración de imagen - metáfora (35 minutos)

1. Prioridades personales-En este momento de su vida, ¿cuáles son las tres cosas más importantes para usted? Tómese un minuto para escribir estas cosas. Moderador : tratar de atraer a la gente hacia fuera . Indagar sobre lo que es importante para ellos y por qué, sólo si es necesario. (I added this)

- a. ¿Cuándo se volvieron importantes estas cosas para usted? En otras palabras, ¿siempre han sido importantes?
 - b. ¿Cuánto puede enfocarse en las cosas que son importantes para usted? ¿Es tanto como le gustaría?
 - c. [Si responde NO:] ¿Qué se interpone en el camino? ¿Qué obtiene el enfoque en su lugar? ¿Cómo le hace sentir?
- B. Vamos a hablar de su tarea previa. (Ver grupos de enfoque (Apéndice E) para las instrucciones de la tarea previa). Cada uno tiene un planteamiento diferente. Empiece por decirme cómo entiende la tarea y cómo reunió las fotos.
- 1. ¿Te provocó la tarea previa una nueva forma de pensar sobre " **vivir una vida sana** "?
- C. ¿Cuántas fotos trajiste? (Las instrucciones están en 7-10)
- 1. Tome un minuto y elija 2 o 3 fotos para discutir. Discutiremos más si tenemos tiempo, pero vamos a empezar con 2 o 3. Trate de escoger las que muestren diferentes cosas acerca de cómo se siente sobre una vida saludable para que tengamos una buena variedad de pensamientos y sentimientos de que hablar. Póngalas delante de usted.

OMB BURDEN STATEMENT: According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0584-0523. The time to complete this information collection is estimated at 90 minutes including the time for reviewing instructions and completing the information.

D. Exploración de la imagen

1. **Sostenga la foto seleccionada de la tarea previa para que los del cuarto de atrás las puedan ver:** Primero, cuénteme sobre una de sus fotos — descríbamela (sobre quién, qué, cuándo, dónde, por qué).
2. ¿Qué *historia* es la que se ve en esta imagen? Descríbamela como una historia (o película/libro).
3. ¿Qué *significa* esta foto para usted? ¿Cuál es el sentimiento o idea que le transmite?
4. ¿Cómo expresa esta foto sus pensamientos y sentimientos acerca de vivir una vida sana?
5. ¿Cuénteme todo lo que pueda sobre qué produce este sentimiento de vivir una vida sana?
 - a. ¿Qué conocimientos o experiencias ha tenido que le hace sentirse así?
 - b. ¿Tuvo esa sensación o idea en la mente y luego fue a buscar una foto... o encontró esta foto y le pareció adecuada para representar el vivir una vida sana?
6. **Conexión emocional:**
 - a. ¿Qué es lo que genera ese sentimiento/idea importante para ti?
 - b. ¿Qué genera ese sentimiento/idea para ti, personalmente?
 - c. ¿Qué efecto produce ese sentimiento/idea sobre ti?
 - d. ¿Qué es lo bueno de este sentimiento o idea?
 - e. ¿Hay algo malo en ese sentimiento o idea? ¿Qué obstáculos se encuentran en vivir una vida saludable?
 - f. ¿Cómo es la vida con ese sentimiento o idea? ¿Para ti? ¿Para los demás?
 - g. ¿Cómo mejora la comunidad por ello?
7. **Cuando ocurre el sentimiento:**
 - a. ¿Qué es necesario para que este sentimiento/idea ocurra? ¿Qué eventos, acciones o personas?
 - b. ¿Cómo es posible?
 - c. ¿En qué otros momentos tienes este sentimiento/idea?
8. **Ampliar el marco:** Imagine que podemos retroceder y ver lo que está fuera de la imagen. ¿Qué o a quién espera ver?
 - a. Si pudiéramos añadir algo más a la foto, ¿qué más dice sobre sus sentimientos o ideas relacionadas para ser saludable/vivir una vida sana?
 - b. Si se pusiera en la foto, ¿dónde estaría? ¿Qué haría?
9. ¿Qué es una palabra descriptiva o dos – un título para esta foto que captaría el significado o el tema de la foto? (Etiquetar con papelito pegajoso)
10. (Consultar otros en la sala) ¿Alguien tuvo una foto o idea similar?

E. Compartir después de todo:

1. [Las fotos discutidas se tenderán sobre la mesa. Haga que los encuestados miren todas las fotos una vez más – pueden caminar alrededor de la sala. Luego haga las siguientes preguntas].

OMB BURDEN STATEMENT: According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0584-0523. The time to complete this information collection is estimated at 90 minutes including the time for reviewing instructions and completing the information.

- a. Vamos a pensar en todas las descripciones que proporcione la gente. ¿Cuáles son sus impresiones? [Explorar: gran variedad de artículos vs respuestas similares]
- b. Ahora, mirando las fotos, ¿cuáles son algunas cosas que puedan ir juntas?
 - i. ¿Qué nos dice eso sobre cómo pensamos acerca de vivir una vida sana?
 - ii. ¿Vemos algunos temas, ideas o valores que compartimos?
- c. Ahora, ¿cuáles son algunas diferencias entre una y otra?
 - i. ¿Qué dice acerca de vivir una vida sana? ¿Acerca de nuestras opiniones y experiencias?
- d. ¿De dónde vienen estas asociaciones? ¿Dónde aprendió sobre lo que es saludable/sano?
- e. ¿Quién ha sido una influencia en su vida - acerca de cómo piensa sobre la salud? (Positivos y negativos)
- f. ¿Cuándo ha tenido un momento de "Ajá" o punto de inflexión en el pensamiento acerca de su salud y estilo de vida saludable?

III. Decisiones y patrones de alimentación (40 minutos)

A. [La mitad de los grupos discutirá sobre alimentos que a los que recientemente renunciaron o empezaron a comer menos y la otra mitad, discutirá acerca de alimentos que empezaron, recientemente, a comer más. Direcciones para el moderador: Haga que los encuestados escriban un alimento que recientemente empezaron a comer más o uno que dejaron de comer o comen menos, esto dependerá del grupo] (15 minutos)

1. [Preguntas para el grupo que, recientemente, empezaron a comer más de un alimento]
 - a. ¿Cuáles fueron algunos de los factores que influyeron en su decisión para comer más de este alimento? [Explorar: si se da la razón específica, como beneficio para la salud, pregunte de dónde sacaron la información, incluyendo cualquier comunicación personal]
 - b. ¿Qué significa comer "más de esta comida" para usted? Por ejemplo, ¿significa esto que comes más a menudo? ¿Porciones más grandes?
 - c. ¿Cuáles eran tus pensamientos anteriores o sentimientos sobre este alimento, antes de empezar a comerlo más?
 - d. ¿Decidió comer esa comida en lugar de otra? ¿Qué le hizo tomar esa decisión? ¿Cuáles son las compensaciones? (Explorar: costo, sabor, salud)
 - e. ¿Siente que hay desafíos para continuar comiendo más de este alimento?
 - f. ¿Cómo piensan aquellos que están cerca de usted? ¿Cómo respondieron cuando empezaste a comer más de ese alimento? ¿Cómo aquellos que están cerca de usted ayudan o lastiman su intento de continuar comiendo ese alimento?
 - g. ¿Qué es diferente debido a su nutrición con este alimento?
 - i. ¿Cómo sabe?
 - ii. ¿Importa?

OMB BURDEN STATEMENT: According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0584-0523. The time to complete this information collection is estimated at 90 minutes including the time for reviewing instructions and completing the information.

2. [Preguntas para el grupo sobre alimentos que dejaron de comer o comen menos de] ¿Puede contarnos acerca del alimento que, recientemente, ha dejado de comer o comer menos?
- ¿Por qué dejó de comer o comer menos de ese alimento? [Explorar: ¿esto es algo que ya no prefiere? ¿Hubo otras razones? ¿Problemas de salud? Si dan razones específicas, pregunta dónde sacaron la información]
 - ¿Qué significa comer "menos de ese alimento" para usted? Por ejemplo, ¿esto significa comer menos a menudo? ¿Porciones más pequeñas?
 - ¿Qué fue lo más difícil de dejar de comer o comer menos de ese alimento?
 - ¿Extrañas ese alimento? ¿Por qué sí o por qué no? En caso afirmativo, ¿cómo lucha contra las ganas de comer esa comida? ¿Qué opinas sobre la lucha de este impulso?
 - ¿Hay situaciones que te recuerdan ese alimento? ¿Cómo usted puede mantener no comer esta comida o comer menos de este alimento?
 - ¿Cómo piensan aquellos que están cerca de usted? ¿Cómo respondieron cuando usted dejó de comer ese alimento/comió menos de ese alimento? ¿Cómo aquellos cercanos a usted ayudan o lastiman su intento de dejar de comer este alimento y comer menos de ese alimento?
 - ¿Qué, si algo, es diferente debido a su alimentación menos de este alimento?
 - ¿Cómo sabes?
 - ¿Importa?
- B. Vamos cambiar de tema por un momento y discutir las compras de alimentos. Podemos hablar sobre la compra de alimentos en un almacén o incluso una tienda de conveniencia, o cualquier lugar donde adquieres alimentos. ¿Cuál es su enfoque típico para la compra de alimentos? Siéntese libre para compartir el proceso que llevó a visitar la tienda de alimentos, o su enfoque general una vez que está en la tienda. (20 minutos)
- [Exploraciones sugeridas]
- ¿Tiendes a hacer compras en una tienda, o múltiples tiendas? ¿Por qué?
 - ¿Generalmente tomas múltiples, pequeños viajes a la tienda, o espera a que necesites varios elementos (es decir, llenar el carro)?
 - Decirnos acerca del proceso que conduce su viaje a la tienda de comestibles (sonda: tienes las comidas en mente? ¿Cuánto tiempo de un periodo de tiempo quiere ocultar?)
 - ¿Normalmente haces una lista antes de irte de compras? (pregunta sobre cómo hacer su lista, el proceso)
 - Pensar cuando usted está típicamente en la tienda de comestibles, ¿cuál es en tu mente? [Explorar: pensamientos relacionados con la nutrición, costos preocupaciones, pensamientos "vida cotidiana", etc.]

OMB BURDEN STATEMENT: According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0584-0523. The time to complete this information collection is estimated at 90 minutes including the time for reviewing instructions and completing the information.

6. **[Ejercicio de ayuda mostrando estanterías para dos de los siguientes categorías de comida: pan (granos enteros), caso de lácteo y una selección de frutas y verduras, no todos necesitan ser fresca (un compuesto de fresco, congelado y enlatado). Gira grupos de alimentos a través de grupos, cada grupo verá sólo dos categorías de alimentos]** Ahora vamos a hacer un viaje de compra virtual. Echa un vistazo a la hoja delante de ti que contiene fotos de un pasillo de supermercado (*ver hojas al final del documento*).
- a. En primer lugar, ¿cómo suele acercarse a esta sección de la tienda de mercado?
 - i. ¿Qué buscas? ¿Por qué dices eso? [Explorar: marca, precio, preparación, quien en su familia lo come normalmente, elemento de nutrición]
 - ii. ¿Hasta qué punto, si en todo caso, varían sus selecciones aquí?
 - b. Con tu bolígrafo rojo, circula algunos artículos que sabes que nunca comprarías. [Pausa por unos momentos permitir que los participantes tengan tiempo para navegar la hoja informativa]. ¿Cuál fue tu criterio para decidir que no son productos que quieres comprar?
 - c. Con tu lápiz azul, circula los artículos que usted podría estar haciendo una decisión entre. [Pausa durante unos instantes]. Ahora que usted ha reducido su elección a una selección más pequeña, ¿cómo hace la decisión final sobre lo que va en su carro?
7. ¿Puede describir una experiencia donde tomo algo de la estantería que usted normalmente no compra?
- a. ¿Qué es ese producto?
 - b. ¿Qué pasaba por su mente cuando eso pasó?
 - c. ¿Qué te atrajo de ese producto en ese momento?
 - d. Imaginemos que devuelves algo, ¿por qué lo harías? ¿Cuáles serían algunas de las razones?

Concluir (10 minutos)

Empezamos nuestra discusión pensando sobre prioridades y cómo ve una vida saludable. Después empezamos a hablar de tiempos específicos en los que tomamos decisiones sobre los alimentos que comemos. Ahora, combinemos los dos.

1. ¿Al hacer la elección de alimentos, si es una comida o en la tienda de alimentos, cuánto, si algo, pensaste en "estar sano"? ¿Por qué crees que es el caso?

(Moderador, asegure si necesario que está bien si no encaja bien, pero investigue las razones de la desconexión)

OMB BURDEN STATEMENT: According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0584-0523. The time to complete this information collection is estimated at 90 minutes including the time for reviewing instructions and completing the information.

2. ¿Cómo crees tú selección típica de comida combina bien con tus prioridades? ¿Por qué dices eso?
3. ¿Cómo te hace sentir?

Antes de cerrar, voy a ir al fondo del cuarto para ver si alguien tiene cualquier pregunta adicional. Entretanto, por favor tómese un momento y responder a la pregunta en el folleto 1: ¿Qué cosas crees que puedes hacer para ayudarlo a tener en cuenta sus prioridades generales al tomar decisiones sobre los alimentos que comes? (Asegúrese de que los encuestados entienden la pregunta antes de dirigirse al fondo)

Ejemplos de imágenes para el ejercicio de viaje comercial Virtual



Ejemplos de imágenes para el ejercicio de viaje comercial Virtual

Ejemplos de imágenes para el

OMB BURDEN STATEMENT: According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0584-0523. The time to complete this information collection is estimated at 90 minutes including the time for reviewing instructions and completing the information.



OMB CONTROL NO.: 0584-0523

EXPIRATION DATE: XX/XX/20XX

OMB BURDEN STATEMENT: According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0584-0523. The time to complete this information collection is estimated at 90 minutes including the time for reviewing instructions and completing the information.



OMB BURDEN STATEMENT: According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0584-0523. The time to complete this information collection is estimated at 90 minutes including the time for reviewing instructions and completing the information.



Guía 1:

OMB BURDEN STATEMENT: According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0584-0523. The time to complete this information collection is estimated at 90 minutes including the time for reviewing instructions and completing the information.

Por favor, conteste la pregunta, abajo. Sea lo más específico posible.

- 1) ¿Cuáles son algunas de las cosas que usted piensa que usted puede hacer para ayudar a que tenga en cuenta sus prioridades generales para la toma de decisiones sobre los alimentos que usted come?
